

CT (Computerized Tomography) Scan

CT Scan shows pictures of your body parts. A small amount of dye may be put into a vein in your arm. This dye leaves your body after a few days.

If you have any allergies to medicines, foods or other things, tell the staff before the test.

If you are pregnant or think you might be, tell the staff before the test.

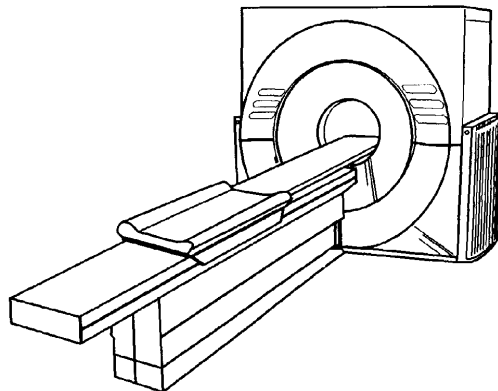
Arrive on time for your test. The test takes 15-20 minutes for each area you are having checked. If you are having a scan of your abdomen (stomach) or pelvis, allow for an extra 2 hours to drink the liquid dye.

To Prepare

- Do not eat or drink anything, including water, for 4 hours before the test.
- You may take your medicines with sips of water.

During the Test

- If you are having an abdominal (stomach) or pelvic scan, you need to drink liquid dye. You drink the first part of the liquid when you arrive, more about 30 minutes later and the rest of the liquid just before your scan, about 1 hour later.
- You will wear a hospital gown and lie on a table.
- An IV (intravenous) is put in a vein in your arm.



Tomodensitométrie

La tomodensitométrie montre des images des parties de votre corps. Une petite quantité de colorant peut être injectée dans une veine de votre bras. Ce colorant disparaît de l'organisme au bout de quelques jours.

Si vous êtes allergique à des médicaments, de la nourriture ou à d'autres choses, informez le personnel médical avant l'examen.

Si vous êtes enceinte, ou pensez l'être, informez le personnel médical avant l'examen.

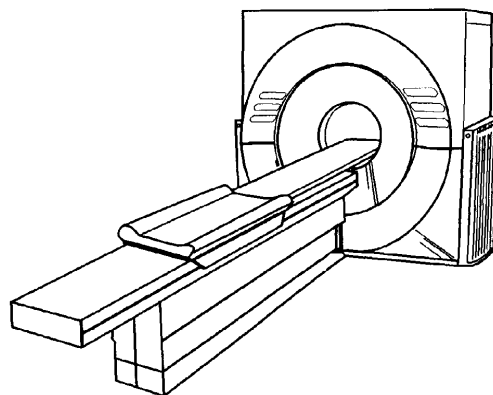
Arrivez à l'heure pour votre examen. L'examen dure environ 15 à 20 minutes pour chaque zone devant être vérifiée. Si vous devez passer un scanner de l'abdomen (ventre) ou du pelvis, comptez 2 heures de plus pour boire le colorant liquide.

Préparation

- Ne mangez et ne buvez rien, y compris de l'eau, pendant les 4 heures qui précèdent l'examen.
- Vous pouvez prendre vos médicaments avec des petites gorgées d'eau.

Pendant l'examen

- Si vous devez passer un scanner de l'abdomen (ventre) ou du pelvis, vous devrez boire le colorant liquide. Vous buvez une première partie du liquide à votre arrivée, une seconde partie environ 30 minutes plus tard, et le reste du liquide juste avant le scanner, environ 1 heure après.
- Vous porterez une chemise d'hôpital et serez allongé(e) sur une table.
- Une perfusion IV (intraveineuse) sera placée dans votre bras.



- Dye is put into your IV. You may feel hot or flushed for a few seconds.
- Lie still during the scan.
- You may be asked to hold your breath at times.
- The table moves slightly between each scan.

After the Test

- You may return to your normal diet and activity.
- If you had an abdominal or pelvic scan, you may have some loose stool from the liquid you drank.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

- Le colorant sera injecté dans votre perfusion IV. Vous pourrez avoir une chaleur sensation de pendant quelques secondes.
- Restez calmement allongé(e) pendant le scanner.
- On pourra parfois vous demander de retenir votre respiration.
- La table se déplace doucement entre chaque scanner.

Après l'examen

- Vous pouvez reprendre un régime normal et des activités normales.
- Si vous avez passé un scanner de l'abdomen ou du pelvis, vous pourrez avoir des selles liquides en raison du liquide que vous avez bu.
- Les résultats de l'examen seront envoyés à votre médecin. Ce dernier les commentera avec vous.

Parlez avec votre médecin ou votre infirmière si vous avez des questions ou des inquiétudes.

CT Scan. African French.

2/2006. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.